



Rev. 02

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

GIUNONE

PULSANTE-PUSH BUTTON

ITA

STRUTTURA: Pulsante in zama, corpo unico con collarino (finitura cromo o oro), UNI EN 81-70(cifra in rilievo);

MONTAGGIO: il pulsante viene inserito frontalmente in uno scasso 54.2x54.2mm e fissato tramite ghiera filettata;

SPESSORE PIASTRA: da 0,7 a 5 mm;

PARTE MOBILE: in policarbonato con superficie esterna rivestita in acciaio INOX AISI 304 (possibilità di trattamento in PVD color oro o nero); cifra o decorazione in rilievo brunita e braille.

CONTATTI: 1 o 2 microswitch.

TIPOLOGIE DI CABLAGGIO: connettori a vite o sistemi precablati (AMP/MINISPOX o JST).

ALIMENTAZIONE CORONA: 12V o 24V DC 30mA.

CORSA PULSANTE: 1,2 mm.

VITA MEDIA: 1.500.000 di attivazioni

GRADO DI PROTEZIONE: IP54.



ENG

Body: zamak push button, body and bezel united (gold or chrome finishing), tactile legend (EN 81-70 norm) and Braille;

Mounting: the push button is put into the cutout (54.2x54.2mm) from the front and fixed by threaded ring;

Faceplate thickness: 0.7mm to 5 mm;

Pressel: polycarbonate with stainless steel AISI304 or gold/black PVD coated finishes; raised legend(s) and braille.

Contacts: 1 or 2 microswitches;

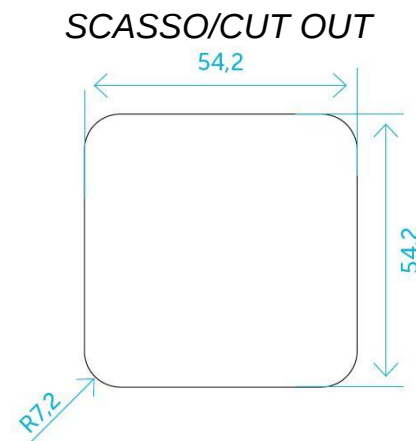
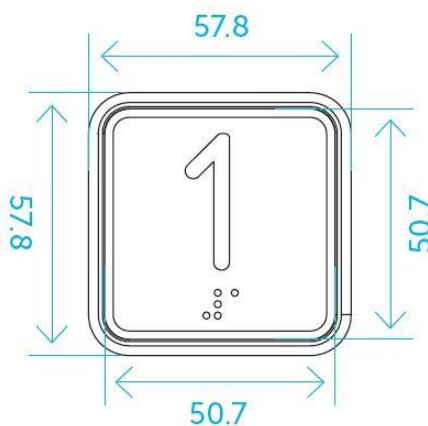
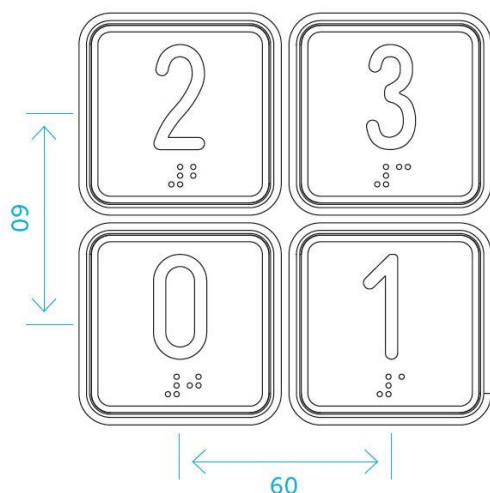
Wiring: screws connectors or pre-wired connectors (AMP/MINISPOX o JST);

Halo Power: Led 12V or 24V DC 30mA

Stroke: 1,2 mm

Lifetime: 1.500.000 activations;

Degree of protection: IP54.



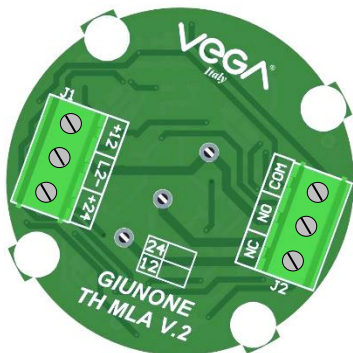
VEGA STYLE LIFT S.r.l., Via Monte Vettore, 12–
63845 Ponzano di Fermo (FM) Italy – P.Iva 02018560447
– Tel. +39.0734.631941 Fax +39. 0734.636098 –



ITALIAN STYLE FOR LIFTS

GIUNONE TH MLA

Connettore a vite/
Screw connector



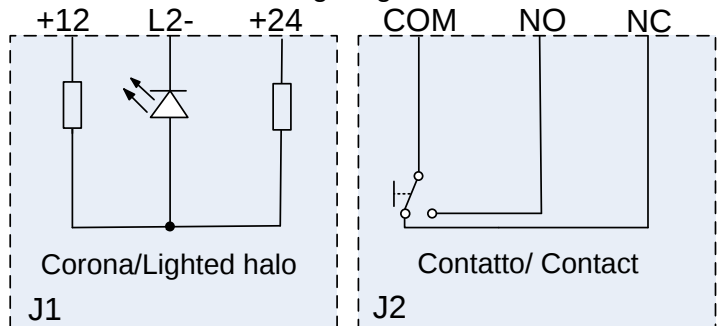
J1

+12: corona (+) alimentazione +12V / lighted halo (+) power supply +12V;

L2- : corona (-) / lighted halo (-);

+24: corona (+) alimentazione +24V / lighted halo (+) power supply +24V.

Schema di collegamento/
wiring diagram



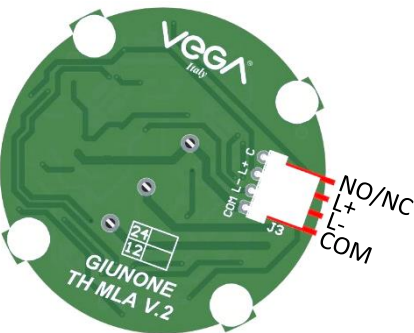
J2

COM: comune contatto / common contact.

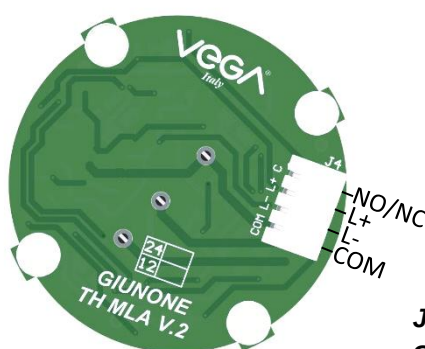
NC: contatto normalmente chiuso / normally closed contact;

NO: contatto normalmente aperto / normally open contact.

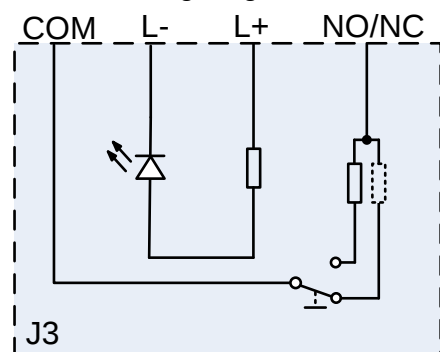
Connettore AMP/
AMP connector



Connettore Mini-Spox/
Mini-Spox connector



Schema di collegamento/
wiring diagram



J3

COM: comune contatto / common contact.

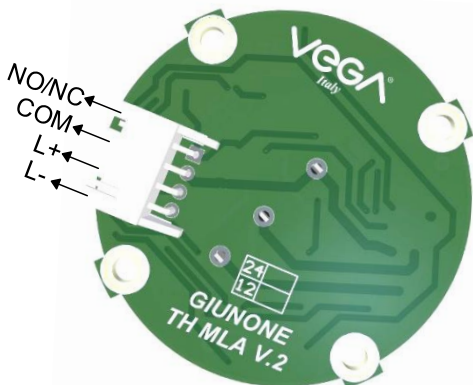
L-: corona (-) / lighted halo (-);

L+: corona (+) alimentazione / lighted halo (+) power supply;

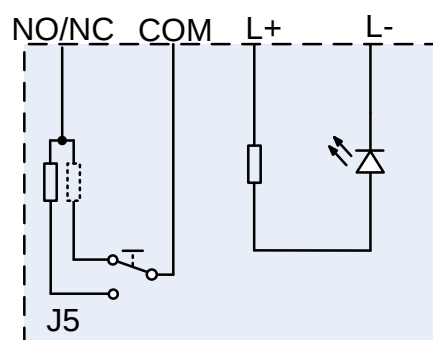
NO/NC: contatto normalmente aperto o normalmente chiuso / normally open or normally closed contact.

Alimentazione / Power supply:
+12V o +24V DC / +12V or +24V DC

Connettore JST/
JST connector



Schema di collegamento/
wiring diagram



J5

NO/NC: contatto normalmente aperto o normalmente chiuso / normally open or normally closed contact.

COM: comune contatto / common contact.

L+: corona (+) alimentazione / lighted halo (+) power supply;

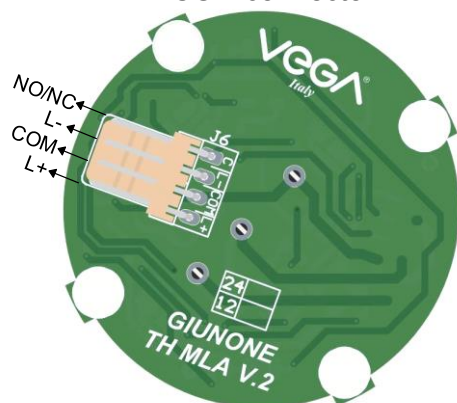
L-: corona (-) / lighted halo (-);

Alimentazione / Power supply:
+12V o +24V DC / +12V or +24V DC



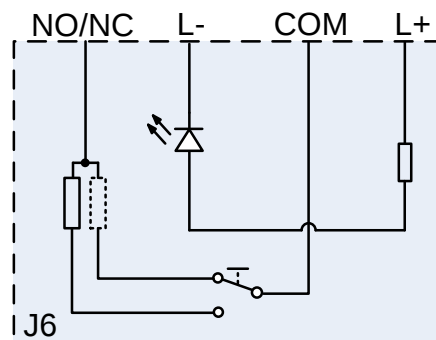
ITALIAN STYLE FOR LIFTS

Connettore EXCON/
EXCON connector



Alimentazione / Power supply:
+12V o +24V DC / +12V or +24V DC

Schema di collegamento/
wiring diagram



J6

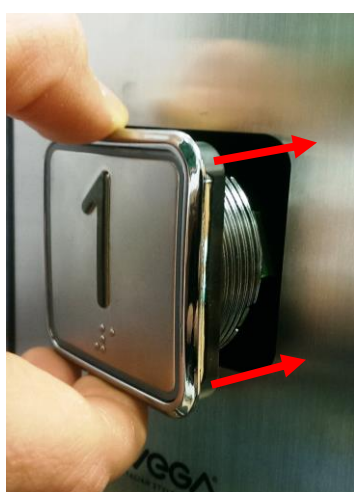
NO/NC: contatto normalmente aperto o normalmente chiuso / normally open or normally closed contact.

L-: corona (-) / lighted halo (-);

COM: comune contatto / common contact.

L+: corona (+) alimentazione / lighted halo (+) power supply;

MONTAGGIO / MOUNTING



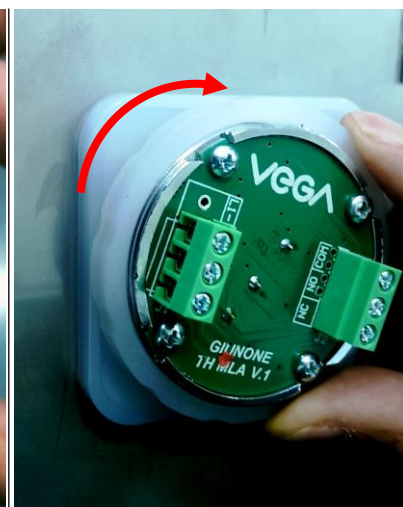
1) Inserire il pulsante frontalmente nell'apposito scasso. /
Insert the push button into the cut out from the front.



2) Applicare l'O-ring nel retro del pulsante come mostrato in foto. /
Apply the O-ring in the back of push button as shown in the picture.



3) Appoggiare l'adattatore quadrato nel retro del pulsante in modo che vada a battuta con la piastra (come mostrato in foto). /
Put the square adapter in the back of push button so that it goes to contact with the plate (as shown in the picture)



4) Inserire ed avvitare la ghiera per bloccare il pulsante. /
Insert and tighten the ring nut to lock the push button.

MONTAGGIO CON COLLARINO PIANO PRINCIPALE / MOUNTING WITH MAIN FLOOR BEZEL



1A) Quando è richiesto il collarino del piano principale, prima di tutto va inserito il collarino nel corpo del pulsante come mostrato in figura./
When is needed the main floor bezel, firstly put the bezel on the body of push button as shown in the picture.

2A) Inserire l'O-ring nell'apposita sede presente nel retro del collarino. (come mostrato in foto)./
Place the O-ring in the housing behind the bezel (as shown in the picture) .

3A) Inserire il pulsante frontalmente nell'apposito scasso./
Insert the push button into the cut out from the front.

4A) Bloccare il pulsante inserendo l'adattatore quadrato e la ghiera come negli step 3 e 4 mostrati sopra. /
Lock the push button by inserting the square adapter and the ring nut as in steps 3 and 4 shown above.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE AVVERTENZE SULLA PULIZIA!!! I nostri pulsanti devono essere puliti solo ed esclusivamente con un PANNO IN COTONE E ACQUA CALDA!!!



Evitare qualsiasi utilizzo di sostanze chimiche, soprattutto per le superfici in plastica.

Molti prodotti Vega sono realizzati in policarbonato, ABS, metacrilato o nylon 66. L'utilizzo di prodotti di pulizia contenenti anche in minima parte ammoniaca, idrocarburi, soda caustica, acido cloridrico, acido nitrico, acido acetico, alcol etilico, alcol metilico sono assolutamente vietati.

CAREFULLY READ THE WARNINGS FOR CLEANING !!! Our push buttons must be cleaned only and exclusively with a COTTON RUG and WARM WATER



Avoid every use of chemical substances, above all for plastic surfaces

Most of Vega products are made in polycarbonate, ABS, methacrylate or Nylon 66. The use of many cleaning products with caustic soda, hydrocarbons, hydrochloric acid, nitric acid, acetic acid, ethyl alcohol and methyl alcohol are strictly prohibited

VEGA

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

VEGA STYLE LIFT s.r.l., Via Monte Vettore, 12 –
63845 Ponzano di Fermo (FM) Italy – P. Iva 02018560447
Tel. +39.0734.631941 – Fax: +39.0734.636098